



C 426


Tuner FM/AM



Návod na obsluhu

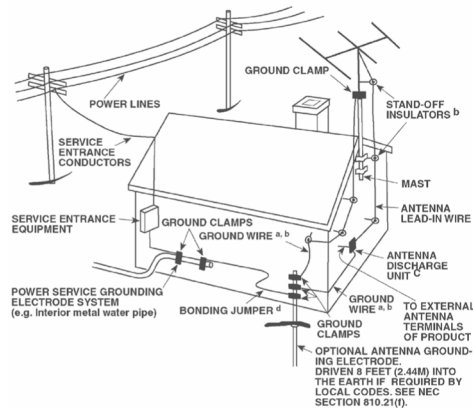
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE, ABY STE HO MOHLI NESKÔR POUŽIŤ. DODRŽIAVAJTE UPOZORNENIA A POKYNY, VYZNAČENÉ NA AUDIO ZARIADENÍ.

- 1. Prečítajte si návod** – Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu zariadenia.
- 2. Návod si odložte** – Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia si odložte, aby ste ich mohli neskôr použiť.
- 3. Všímajte si upozornenia** – Je nevyhnutné dodržiavať všetky výstrahy vyznačené na výrobku a v návode na obsluhu.
- 4. Postupujte podľa toho** – Je nutné postupovať podľa všetkých inštrukcií pre obsluhu a používanie.
- 5. Čistenie** – Pred čistením tohto výrobku ho najprv odpojte z elektrickej zásuvky. Nepoužívajte tekuté čističe ani čističe v spreji. Zariadenie čistite navlhčenou mäkkou látkou.
- 6. Prídavné zariadenia** – Nepoužívajte prídavné zariadenia, ktoré neodporúča výrobca. Môžu byť nebezpečné.
- 7. Voda a vlhkosť** – Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vodných zdrojov, napríklad v blízkosti vane, umývadla, v práčovni, vlhkej pivnici, v blízkosti bazéna a podobne.
- 8. Príslušenstvo** – Neumiestňujte tento výrobok na nestabilný vozík, podstavec, trojnožku, konzolu alebo stôl. Výrobok môže spadnúť a môže spôsobiť vážny úraz dospelým alebo deťom. Výrobok sa tým môže aj vážne poškodiť. Používajte výhradne vozík, podstavec, trojnožku, konzolu alebo stôl odporúčaný výrobcom alebo dodávaný spolu s výrobkom. Výrobok je nevyhnutné umiestňovať podľa pokynov výrobcu s použitím montážneho príslušenstva odporúčaného výrobcom.
- 9.**  Ak je prístroj umiestnený na vozíku, manipulujte s ním opatrne. Pri rýchlom zastavení, použití nadmernej sily a na nerovnom povrchu sa vozík s prístrojom môže prevrhnúť.
- 10. Vetranie** – Medzery a otvory na skriní prístroja zabezpečujú vetranie, spoľahlivú prevádzku a ochranu zariadenia pred prehriatím. Tieto otvory sa nesmú upchať alebo zakryť. Neumiestňujte prístroj na posteľ, sedačku, deku alebo podobný povrch, aby sa neupchali jeho vetracie otvory. Neumiestňujte tento výrobok do uzavretej skrine alebo police, kde nie je možné náležité vetranie alebo nemožno dodržať pokyny výrobcu.
- 11. Zdroje napájania** – Tento výrobok môže byť napájaný len z predpísaného zdroja napájania podľa tohto návodu a informácií na prístroji. Ak máte akékoľvek pochybnosti o vhodnosti vašej napájacej siete, kontaktujte svojho autorizovaného predajcu alebo miestneho poskytovateľa elektrickej energie.
Integrovaný zosilňovač odpojte od elektrickej siete vytiahnutím sieťovej šnúry zo zásuvky elektrického rozvodu. Zaisťte stály prístup k sieťovej šnúre. Ak prístroj nebudete dlhšie používať, napríklad niekoľko mesiacov, odpojte jeho sieťovú šnúru od elektrického rozvodu.
- 12. Uzemnenie a polarizácia** – Tento výrobok môže byť vybavený polarizovanou sieťovou zástrčkou s ochrannou svorkou. Túto zástrčku je možné zasunúť len jedným spôsobom.
Je to bezpečnostný ochranný prvok. Ak nemôžete zástrčku naplno zasunúť do zásuvky, pootočte koncovku o 180° a skúste ju zasunúť znovu. Ak zástrčka napriek tomu nepasuje, kontaktujte svojho elektrikára, aby vymenil poškodenú zásuvku. Nikdy neodstraňujte ochranné kontakty na zásuvke alebo zástrčke.
- 13. Ochrana sieťovej šnúry** – Napájacie šnúry umiestňujte tak, aby sa po nich nechodilo a nebolo možné poškodiť ich predmetmi, ktoré sú na nich umiestnené. Zvýšenú pozornosť venujte miestam pri konektoroch, vývodoch na zadnom paneli prístroja a rozvodných koncovkách.
- 14. Uzemnenie vonkajšej antény** – Ak je k výrobku pripojená exteriérová anténa alebo káblový rozvod, presvedčte sa, či sú anténa alebo káblový rozvod správne uzemnené a chránené voči prepätiam a statickým výbojom. Informácie o správnom uzemnení stožiaru a podporných konštrukcií, ochrane anténnych rozvodov pred prepätím, potrebných priemerov uzemňovacích vodičov, umiestnení prepätového chrániča antény, pripojení k uzemňovacím bodom a o požiadavkách na zemniče sú uvedené v príslušných predpisoch, vyhláškach a normách.

POZNÁMKA PRE INŠTALÁCIU PRÍVODU KÁBLOVEJ TELEVÍZIE:

Táto pripomenka je určená pre spoločnosť, ktorá zabezpečuje inštaláciu prívodu káblovej televízie. Zem koaxiálneho kábla je v zhode s príslušnými predpismi a normami pre uzemnenie potrebné pripojiť k uzemňovaciemu systému budovy čo najbližšie k bodu, kde kábel do budovy prichádza.



- 15. Blesk** – Pre zvýšenie ochrany tohto výrobku odporúčame odpojiť počas búrky a v prípade, že sa výrobok nebude dlhší čas používať sieťovú šnúru od elektrického rozvodu a odpojiť antény kábel alebo kábel káblovej televízie. Tým je možné predísť poškodeniu výrobku bleskom a prepätovým impulzom napájacej siete.
- 16. Elektrické vedenia** – Vonkajší anténny systém nesmie byť umiestnený v blízkosti vedenia vysokého napätia alebo iných elektrických vedení, anténa nesmie byť umiestnená ani tak, aby mohla spadnúť na takéto vedenia. Pri inštalácii vonkajšieho anténneho systému je nevyhnutné vyhnúť sa dotyku s takýmito silnoprúdovými vedeniami, keďže dotyk s nimi môže spôsobiť smrteľný úraz.
- 17. Preťaženie** – Nepreťažujte nástenné zásuvky, predlžovacie šnúry a rozvodné šnúry. Hrozí vznik požiaru a úraz elektrickým prúdom.
- 18. Zdroje ohňa** – Na zariadenie nekladte zdroje otvoreného ohňa, napríklad horiace sviečky.
- 19. Malé predmety a tekutiny** – Nikdy cez vetracie otvory na skriní tohto výrobku nevtláčajte žiadne predmety, môžete sa tak dotknúť častí pod napätím alebo skratovať živé časti zariadenia, čo môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Nikdy na výrobok nelejte žiadne tekutiny.
- 20. Slúchadlá** – Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
- 21. Poškodenia, ktoré si vyžadujú opravu** – V nasledovných prípadoch tento výrobok okamžite odpojte od elektrickej siete a opravu zverte kvalifikovanému servisnému personálu:
 - a)** Keď je poškodená napájacia šnúra.
 - b)** Ak sa na výrobok vyliala tekutina alebo do prístroja spadli nejaké predmety.
 - c)** Ak bol výrobok na daždi alebo navlhlo.
 - d)** Ak ani pri dodržaní postupov uvedených v návode na obsluhu výrobok nefunguje normálne. Používajte len tie ovládacie prvky, ktoré sú popísané v návode na obsluhu. Nesprávne použitie iných ovládacích prvkov môže spôsobiť poškodenie výrobku. Opätovné obnovenie funkčnosti výrobku si často vyžaduje rozsiahle servisné práce kvalifikovaného technika.
 - e)** Ak výrobok spadol alebo sa akokoľvek poškodil.
 - f)** Ak výrobok výrazne zmení funkčnosť alebo vlastnosti – obráťte sa na servisné stredisko.
- 22. Náhradné diely** – Ak je potrebné použiť náhradné diely, uistite sa, či servisný technik použil náhradné diely určené výrobcom alebo diely, ktorých parametre sú zhodné s originálnymi dielmi. Neschválené náhradné diely môžu spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo iné nebezpečenstvo.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

23. Likvidácia batérií – Pri likvidácii použitých batérií sa riadte vládnymi úpravami alebo všeobecnými environmentálnymi predpismi platnými vo vašej krajine.

24. Kontrola bezpečnosti – Po ukončení servisných prác alebo opráv tohto výrobku požiadajte servisného technika o vykonanie bezpečnostných skúšok, ktorými sa presvedčí, či má výrobok náležitú ochranu pred dotykom živých častí.

25. Montáž na stenu alebo strop – Tento výrobok možno namontovať na stenu alebo strop len podľa odporúčania výrobcu.

UPOZORNENIE



SYMBOL BLESKU V ROVNOSTRANNOM TROJUHOĽNÍKU UPOZORŇUJE POUŽÍVATEĽA NA TO, ŽE VO VNÚTRI PRÍSTROJA SA NACHÁDZAJÚ NEIZOLOVANÉ ČASTI POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM. VZHĽADOM NA ÚROVEŇ NAPÄTIA HROZÍ PRI DOTYKU OSŤ OBŤAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM.



SYMBOL VÝKRIČNÍKA V ROVNOSTRANNOM TROJUHOĽNÍKU POUŽÍVATEĽA UPOZORŇUJE NA TO, ŽE V PRÍLOŽENEJ LITERATÚRE SÚ UVEDENÉ DŮLEŽITÉ POKYNY NA OBSLUHU A ÚDRŽBU ZARIADENIA.



UPOZORNENIE: NIKDY NEUMIESTŇUJTE NA TENTO PRÍSTROJ OBJEKTY NAPLNENÉ TEKUTINAMI, AKO NAPRIKĽAD VÁZY, ANI HO NEVYSTAVUJTE RIZIKU POKROPENIA ALEBO POLIATIA.

ZARIADENIE MUSÍ BYŤ PRIPOJENÉ K UZEMNEJ ELEKTRICKEJ SIEŤOVEJ ZÁSUVKE.

Tento výrobok je vyrobený vzhľadom na požiadavky na elektromagnetickú kompatibilitu a nežiaduce elektromagnetické vyžarovanie, ktoré stanovujú príslušné európske normy a smernice: 2004/108/EHS a 2006/95/EHS.

POZNÁMKY K ENVIRONMENTÁLNEJ OCHRANE



Po skončení životnosti tohto výrobku ho nemožno vyhodit' spolu s bežným domácim odpadom, musí sa odovzdať na zbernom mieste pre recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Upozorňuje na to aj príslušný symbol na výrobku, návode na obsluhu a balení.

Ostatné materiály je možné recyklovať podľa príslušných označení. Opätovným použitím, recykláciou základných materiálov alebo inými formami recyklácie použitých výrobkov prispievate k ochrane svojho životného prostredia.

Kancelária vášho miestneho zastupiteľstva vám poradí, kde sa nachádza príslušné zberné miesto pre recykláciu odpadu.

INFORMÁCIE O ZBERE A SPRACOVANÍ POUŽITÝCH BATÉRIÍ (SMERNICA 2006/66/EC EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY EURÓPSKEJ ÚNIE). (PLATÍ LEN PRE EURÓPSKÝCH ZÁKAZNÍKOV.)



Pb



Hg

Cd

Batérie označené niektorým z týchto symbolov patria do separovaného zberu a nesmú sa vyhadzovať do netriedeného komunálneho odpadu. Odporúča sa zaviesť nevyhnutné opatrenia pre zabezpečenie triedeného zberu použitých batérií v čo najväčšej miere a minimalizovať vyhadzovanie batérií do zmesového komunálneho odpadu.

Koneční spotrebitelia sú upozorňovaní aby nevyhadzovali použité batérie do netriedeného komunálneho odpadu. Aby bolo možné použiť batérie v čo najväčšej miere recyklovať, je potrebné ich samostatne triediť a odovzdať ich do najbližšieho zberného miesta vo vašom okolí. V kancelárii vášho miestneho zastupiteľstva, na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu alebo v predajni, kde ste ich zakúpili vám poskytnú viac informácií o recyklácii použitých batérií.

Tým, že dodržíte správny postup pre zabezpečenie likvidácie použitých batérií, predídete potenciálnym nebezpečným vplyvom na ľudské zdravie a tiež zmenšíte negatívny vplyv batérií a použitých batérií na prostredie. Tým prispievate k ochrane, zachovaniu a zvyšovaniu kvality prostredia.

POZNAČTE SI ČÍSLO MODELU VÝROBKU (TERAZ, KÝM HO EŠTE VIDIEŤ)

Číslo modelu a sériové číslo vášho nového zariadenia C 426 je umiestnené na zadnej strane prístrojovej skrine. Odporúčame vám zapísať si sem tieto čísla pre prípad, že ich budete v budúcnosti potrebovať:

Číslo modelu:

Sériové číslo:

ÚVOD

OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	2
---	---

ÚVOD

AKO ZAČAŤ	5
ČO JE V BALENÍ.....	5
VÝBER UMIESTNENIA.....	5
RÝCHLY ŠTART	5

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

PREDNÝ PANEL.....	6
ZADNÝ PANEL	8
DIALKOVÉ OVLÁDANIE TNR 1.....	9
REŽIM ONESKORENÉHO VYPNUTIA.....	9
JAS DISPLEJA.....	9

OVLÁDANIE

POČÚVANIE ROZHLASOVÉHO VYSIELANIA V PÁSME FM ALEBO AM	10
O ANTÉNACH.....	10
VOĽBA PÁSMU TUNERA	10
LADENIE STANÍC.....	10
UKLADANIE PREDVOLIEB	10
O UŽIVATEĽSKÝCH NÁZVOCH.....	10
O RDS.....	11

OSTATNÉ ÚDAJE

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV	12
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	13

ĎAKUJEME VÁM, ŽE STE SI VYBRALI NAD.

C 426 prijímač je technologicky progresívny a výnimočný produkt — pri jeho tvorbe sme vynaložili veľké úsilie, aby sme zachovali jednoduchú obsluhu a používanie. Starostlivo sme však dbali aj o to, aby sme dosiahli, že C 426 bude reprodukovat' hudobný, jasný a priestorový zvuk, na čo sme využili naše skúsenosti, ktoré sme získali počas štvrtstoročia navrhovania komponentov pre stereo a domáce kino. Ako pri všetkých našich výrobkoch, naša filozofia NAD "hudba na prvom mieste" inšpirovala aj konštrukciu C 426, takže sme presvedčení, že tento moderný produkt vám bude prinášať spokojnosť počas dlhých rokov pri používaní domáceho kina, ako aj audiofilskom počúvaní.

Odporúčame Vám, aby ste venovali niekoľko minút prečítaniu tohto návodu na použitie. Investovanie trochu času na začiatku vám môže ušetriť veľa času neskôr a je zďaleka najlepšou cestou, ako získať z vašej investície do NAD C 426 to najlepšie, čo možno z tohto výkonného a flexibilného komponentu domáceho kina dostať.

A ešte jedna rada: Zaregistrujte si svoj C 426 na internetovej stránke NAD:

<http://NADelectronics.com/warranty>

Záručné podmienky získate od svojho miestneho distribútora.

ČO JE V BALENÍ

Spolu so svojím prijímačom C 426 nájdete v balení:

- AM rámovú anténu
- FM plochú drôtovú anténu s redukciou
- Odpojiteľnú napájaciu šnúru.
- Prepojovací audio kábel (s konektormi RCA).
- Diaľkový ovládač TNR 1 s dvomi AAA batériami.
- Tento návod na obsluhu na CD-ROM.

ODLOŽTE SI OBAL

Odložte si kartónový obal, v ktorom ste C 426 dostali a všetky súčasti balenia. Ak sa potrebujete presťahovať alebo potrebujete z iných dôvodov previezť váš C 426, je to zďaleka najbezpečnejší obal. Už sme videli veľa inak bezchybných zariadení poškodených pri transporte z dôvodu nesprávneho prepravného balenia: Odložte si preto škatuľu!

VÝBER UMIESTNENIA

Zvoľte také umiestnenie, aby bola zabezpečená dobrá ventilácia (aspoň 10 cm z oboch bočných strán a zo zadnej strany prístroja) a súčasne aby ste zabezpečili priamy prístup diaľkového ovládania k prijímaču diaľkového ovládania na prednom paneli C 426 zo vzdialenosti najviac 7 metrov – zaručíte tak spoľahlivé diaľkové infračervené ovládanie. Neumiestňujte zariadenie v dosahu priamych slnečných lúčov alebo v blízkosti zdrojov tepla a vlhkosti. C 426 možno umiestniť na iné zariadenia.

RÝCHLY ŠTART

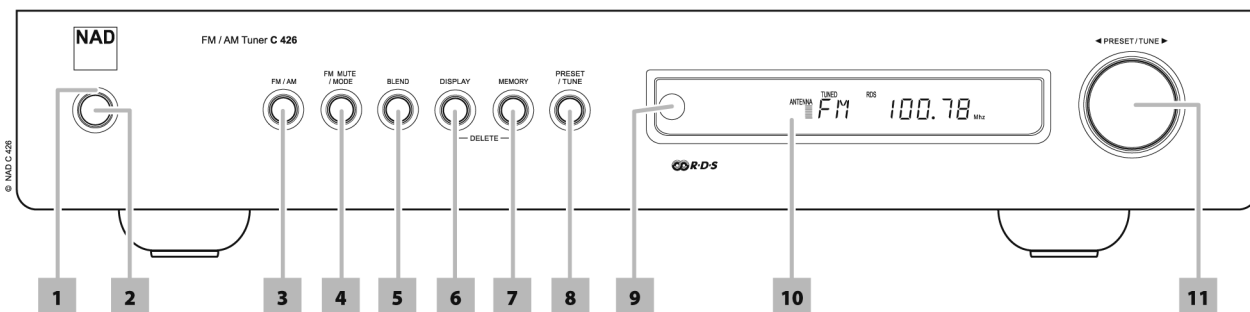
Keďže sa už pravdepodobne neviete dočkať prvého počúvania vášho nového C 426, ponúkame vám nasledujúci rýchly manuál na obsluhu.

Pri akomkoľvek pripájaní a odpájaní skontrolujte, či je váš C 426 odpojený od sieťového napájania. Súčasne odpojte od sieťového napájania alebo vypnite aj pripájané alebo odpájané prístroje, ak ich pripájate alebo odpájate od sieťového napájania.

- 1 Pomocou RCA kábla pripojte ľavý a pravý výstup NAD C426 do vstupov pre tuner na vašom zosilňovači.
- 2 Pripojte AM a FM antény.
- 3 Pripojte priloženú sieťovú šnúru do zásuvky na zadnom paneli C 426 a následne do nástennej zásuvky elektrického rozvodu. LED Indikátor pohotovostného režimu umiestnený okolo tlačidla STANDBY zasvieti oranžovou farbou.
- 4 Zasuňte napájaciu sieťovú šnúru a šnúru vášho zosilňovača do elektrickej zásuvky. Zapnite váš zosilňovač a aktivujte na ňom vstup, ku ktorému je pripojený tuner C 426.
- 5 Stlačením tlačidla STANDBY na prednom paneli sa C 426 zapne. Standby kontrolka zmení farbu z oranžovej na modrú a rozsvieti sa fluorescenčný displej.
- 6 Tlačidlom [AM/FM] zvoľte AM alebo FM pásmo tunera.
- 7 Stlačením tlačidla [PRESET/TUNE] na prednom paneli možno prepínať režimy predvolieb alebo ladenia. Zvoľte režim ladenia (na displeji prebehne správa "TUNE").
- 8 Otáčajte rotorom PRESET/TUNE aby ste vybrali stanicu.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

PREDNÝ PANEL



1 Stavový LED indikátor: Keď je C 426 v pohotovostnom režime, tento indikátor svieti oranžovo. Keď je C 426 v pracovnom režime, tento indikátor svieti modrou farbou. V prípade, že je prístroj úplne odpojený od siete indikátor nesvieti.

2 Tlačidlo zapnutia: Stlačením tohto tlačidla sa C 426 zapne, Standby kontrolka zmení farbu z oranžovej na modrú a rozsvieti sa fluorescenčný displej. Po opätovnom stlačení sieťového spínača sa zariadenie prepne späť do pohotovostného režimu.

3 FM/AM: Tlačidlom [FM/AM] zvolíte AM alebo FM pásmo tunera.

4 FM MUTE/MODE: Tlačidlo FM MUTE/Mode na prednom paneli má dvojakú funkciu. V normálnej pozícii FM umlčovania na displeji zasvietia symboly "FM ST" a "FM MUTE", môžete počúvať len stanice so silným signálom a šum medzi stanicami bude umlčaný.

Opätovným stlačením tlačidla [FM MUTE/MODE] môžete počúvať vzdialené a potenciálne zašumené stanice (FM Mute a FM st symboly na fluorescenčnom displeji zhasnú). Vypnutie funkcie FM MUTE bude redukovať šum pri stanicach, ktorých úroveň signálu je nižšia ako prahová úroveň potrebná pre FM STEREO (pretože mono FM je prirodzene menej rušené šumom), ale stereo zvuk nebude dostupný.

Funkciu "FM MUTE" možno naprogramovať do jednotlivých predvolieb.

5 BLEND: NAD Blend funkcia vám umožňuje znížiť vysokofrekvenčný šum a navyše namiesto mono zvuku uchováva určitú úroveň stereo informácií. Tlačidlo Blend striedavo zapína alebo vypína funkciu Blend. Keď je funkcia Blend zapnutá na displeji sa zobrazí "BLEND". Keď je deaktivovaná, symbol zmizne.

Funkciu Blend možno naprogramovať do jednotlivých predvolieb.

6 DISPLAY: Týmto multifunkčným tlačidlom možno v FM režime prepínať zobrazenie frekvencie naladenej stanice a jej RDS funkcie RDS PS, RDS RT. Pozri tiež časť "Zobrazenie RDS textu" na strane „OVLÁDANIE“ v odstavci „Počúvanie AM/FM rádia“.

V kombinácii s tlačidlom [MEMORY] sa tlačidlo [DISPLAY] tiež používa na mazanie uložených predvolieb. Pozri tiež časť "Mazanie predvolieb" na strane „OVLÁDANIE“ v odstavci „Počúvanie AM/FM rádia“.

7 MEMORY : Týmto tlačidlom sa ukladajú AM, FM a digitálne rozhlasové stanice do predvolieb pamäte C 426. Možno uložiť až 40 staníc. Do 40 dostupných pamäťových miest predvolieb možno uložiť akúkoľvek kombináciu AM, FM a digitálnych rozhlasových staníc.

V kombinácii s tlačidlom [DISPLAY] sa tlačidlo [MEMORY] tiež používa na mazanie uložených predvolieb. Pozri tiež časť "Mazanie predvolieb" na strane „OVLÁDANIE“ v odstavci „Počúvanie AM/FM rádia“.

8 PRESET/TUNE: Stlačením tlačidla [PRESET/TUNE] na prednom paneli možno prepínať režimy predvolieb alebo ladenia. Zvolíte režim ladenia (na displeji prebehne správa "TUNE") alebo režim predvolieb (na displeji prebehne správa "PRESET").

9 DIALKOVÝ SNÍMAČ: Namierte diaľkový ovládač TNR 1 na diaľkový senzor zariadenia a stláčajte tlačidlá. C 426 umiestnite tak, aby na snímač diaľkového ovládania nedopadalo priame slnečné svetlo a aby ho neožaroval silný svetelný zdroj. V opačnom prípade diaľkové ovládanie C 426 nemusí fungovať.

Vzdialenosť: Približne do 7 m od diaľkového senzora na zariadení

Uhol: Približne do 30 stupňov od osi diaľkového senzora v každom smere

10 Vákuový fluorescenčný displej (VFD): Poskytuje vizuálnu informáciu o nastaveniach, podmienkach a ďalších funkciách aktuálne naladenej stanice.

11 OTOČNÝ OVLÁDAČ PRESET/TUNE: Funkcia tohto ovládača sa mení v závislosti na režime zvolenom tlačidlom PRESET/TUNE. Stlačením tlačidla [PRESET/TUNE] na prednom paneli možno prepínať režimy predvolieb alebo ladenia.

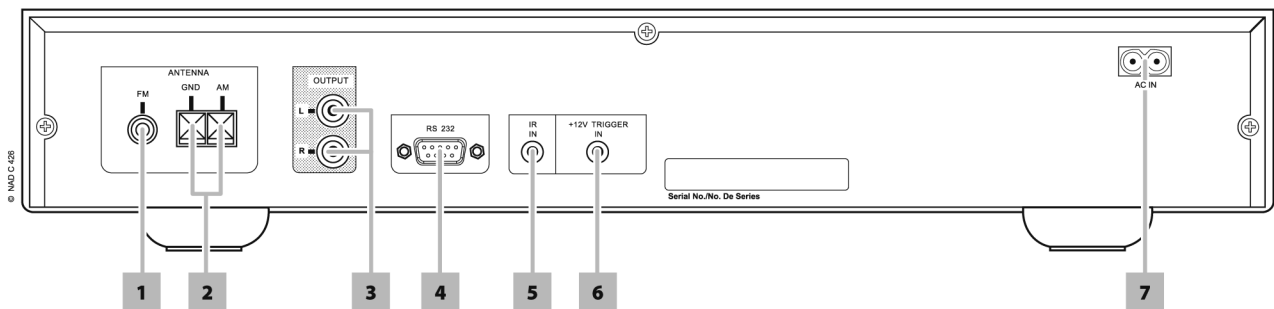
- a) **Režim predvolieb:** Otáčaním regulátora PRESET/TUNE doľava budete prepínať predvolby s nižším poradím; otáčaním doprava budete prepínať predvolby s vyšším číslom. Táto funkcia je cyklická, takže poslednej predvoľbe s najvyšším poradovým číslom sa opäť dostanete na predvoľbu s najnižším číslom a naopak. Nevyužitá predvoľba budú vynechané.
- b) **Režim ladenia:** Otáčanie regulátora PRESET/TUNE ktorýmkoľvek smerom po dobu dlhšiu ako 1 sekundu spustí automatické ladenie. Tuner sa automaticky zastaví na najbližšej stanici s dostatočne silným signálom. Pozor, táto funkcia je tiež cyklická a bude pokračovať vo vyhľadávaní smerom nahor alebo nadol z jedného konca pásma na druhý v pásme AM alebo FM. Ak chcete pokračovať vo vyhľadávaní staníc, opäť otáčajte regulátorom PRESET/TUNE min 1 sekundu.

Krátkym pootočením regulátora PRESET/TUNE ktorýmkoľvek smerom sa spustí ručné ladenie presné naladenie požadovanej frekvencie. Každé krátke pootočenie preladí tuner na FM pásme o 0,05 MHz krok a na AM pásme o 9 kHz. Keď je stanica presne naladená, na displeji sa zobrazí správa „TUNED“. Pod symbolom ANTENNA na fluorescencnom displeji sa nachádza grafický páskový ukazovateľ sily signálu naladenej stanice.

Automatické ladenie je k dispozícii v FM aj AM pásme.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

ZADNÝ PANEL



POZOR!

Pri akomkoľvek pripájaní a odpájaní skontrolujte, či je váš C 426 vypnutý sieťovým vypínačom alebo odpojený od sieťového napájania. Súčasne odpojte od sieťového napájania alebo vypnite aj pripájané alebo odpájané prístroje, ak ich pripájate alebo odpájate od sieťového napájania.

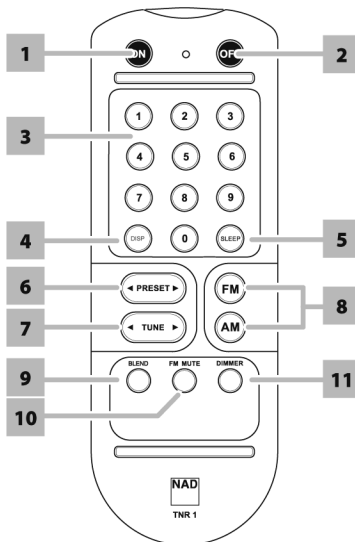
- 1 KONEKTOR FM ANTÉNY:** S prístrojom sa dodáva plochá „dipólová“ FM anténa, ktorú pripojte pomocou priloženej redukcie do konektoru FM na zadnej strane prístroja. Plochú FM anténu pripevnite k vertikálnej ploche tak, aby mala tvar písmena „T“ a smerovala kolmo na zdrojový vysielač.
- 2 KONEKTOR AM ANTÉNY:** Do týchto svoriek pripojte slučkovú AM anténu dodávanú spolu so zariadením. Ak používate externú AM anténu, pripojte ju do svoriek AM (živý) a GND (zem) podľa inštrukcií dodávateľa antény. Pozri tiež časť „ZLOŽENIE SLUČKOVEJ ANTÉNY“ na strane „OVLÁDANIE“ v odstavci „Počúvanie AM/FM rádia“.
- 3 OUTPUT (L, R):** Pripojte ho k vhodnému analógovému zvukovému vstupu zosilňovača, prijímača alebo stereo systému.
- 4 RS-232:** Štandardným sériovým RS-232 káblom (nie je pribalený) prepojte toto rozhranie k akémukoľvek počítaču Windows®. Umožní to diaľkové ovládanie C 426 z PC alebo z iných kompatibilných externých ovládačov. NAD je certifikovaným partnerom spoločností AMX a Crestron a plne podporuje tieto externé zariadenia. Ďalšie informácie o spolupráci NAD zariadení s AMX alebo Crestron riadiacimi jednotkami nájdete na našej internetovej stránke. Viac informácií vám poskytne váš audio/video špecialista NAD.
- 5 IR IN:** Po pripojení tejto vstupnej svorky k výstupu IR opakovača (napríklad Xantech, a.i.) alebo IR výstupu iného zariadenia NAD možno C 426 ovládať z iného miesta. Väčšina NAD výrobkov so svorkou IR OUT je plne kompatibilných s C 426.
- 6 +12V TRIGGER IN:** Tento 12 V vstup umožňuje diaľkovo prepínať C 426 z pohotovostného režimu do pracovného a opačne inými zariadeniami (napríklad zosilňovačom, predzosilňovačom, AV procesorom ap.) ktoré sú vybavené 12V riadiacim spínaným výstupom. Mono káblom s 3,5 mm konektormi prepojte 12V vstup tunera s príslušným jednosmerným 12V výstupným konektorom riadiaceho zariadenia.

- 7 SIEŤOVÁ ZÁSUVKA:** C 426 je dodávaný s oddeliteľnou sieťovou šnúrou. Pripojte napájaciu sieťovú šnúru najprv do sieťovej zásuvky na zadnej strane C 426, až potom pripojte sieťovú šnúru do zásuvky elektrického rozvodu. Pripojte ho výhradne k predpísanému napätiu 120V/60Hz (platí len pre 120V verziu) alebo 230V/50Hz (platí len pre 230V verziu). Pred odpojením sieťového kábla od zosilňovača C 426 vždy najprv vyťahnite sieťovú šnúru z nástennej elektrickej zásuvky.

Ak nebudete dlhší čas C 426 používať, odpojte sieťovú šnúru od napájacej elektrickej zásuvky.

UPOZORNENIE

Keď je v konektore +12V TRIGGER IN na C 426 zasunutý 3,5mm mono konektor riadiaceho kábla, sieťový spínač na prednom paneli rovnako ako príslušné ON/OFF tlačidlá na diaľkovom ovládači budú nefunkčné a prenechajú svoju úlohu externej riadiacej jednotke. Ak chcete obnoviť normálnu funkčnosť ovládacích tlačidiel pre zapínanie a vypínanie zariadenia, odpojte riadiaci kábel.



- 1 **ON:** Zapne C 426 do pracovného režimu.
- 2 **OFF:** Vypne C 426 do pohotovostného režimu.
- 3 **0-9 číselné tlačidlá:** Priamo volia frekvenciu alebo predvoľbu.
- 4 **DISP:** Ukazuje názov predvoľby, frekvenciu aktívnej stanice, RDS PS (názov stanice), alebo RDS PT text.
- 5 **SLEEP:** Nastavuje časovač oneskoreného vypnutia.
- 6 **PRESET:** Prepína predvoľby uložených rádio staníc nahor alebo nadol.
- 7 **TUNE:** Ladí tuner dopredu alebo dozadu.
- 8 **FM/AM:** Volí AM alebo FM pásmo.
- 9 **BLEND:** Zapne alebo vypne funkciu zmiešavania BLEND.
- 10 **FM MUTE:** Aktivuje alebo deaktivuje režim FM ulčovania alebo FM Stereo.
- 11 **DIMMER:** Prepína jas fluorescenčného displeja.

REŽIM ONESKORENÉHO VYPNUTIA

Časovač režimu zaspávania po vopred nastavenom počte minút samočinne vypne C 426 do pohotovostného režimu. Stláčaním tlačidla [SLEEP] na TNR 1 môžete voliť nasledovné režimy oneskoreného vypnutia: SLEEP 30, SLEEP 60, SLEEP 90 alebo OFF. Zastavte na požadovanom režime oneskoreného vypnutia. Na fluorescenčnom displeji zasvieti príslušný "SLEEP" indikátor.

V SLEEP režime stlačením tlačidla [SLEEP] na ovládači TNR 1 sa zobrazí čas zostávajúci do vypnutia C 426 (napríklad "SLEEP _ _"; kde "_ _" je počet minút zostávajúcich do vypnutia).

Režim oneskoreného vypnutia deaktivujete tak, že budete stláčať tlačidlo SLEEP na TNR 1, až kým sa na displeji tunera nezobrazí správa „OFF“. Vypnutím C 426 do pohotovostného režimu tlačidlom OFF na TNR 1 alebo sieťovým spínačom na prednom paneli sa tiež deaktivuje režim oneskoreného vypnutia.

JAS DISPLEJA

Podsvietenie fluorescenčného displeja má tri úrovne. Stláčaním tlačidla [DIMMER] možno znížiť, vypnúť alebo obnoviť podsvietenie displeja.

OVLÁDANIE

POČÚVANIE ROZHLASOVÉHO VYSIELANIA V PÁSME FM ALEBO AM

C 426 ponúka veľmi vysokú kvalitu príjmu rozhlasového vysielania. Uvedomte si prosím, že kvalita zvuku bude závislá od druhu použitých antén, ako aj vzdialenosti od vysielateľa, geografických a poveternostných podmienok v mieste príjmu.

O ANTÉNACH

Pribalenú plochú drôtovú FM anténu je potrebné pripojiť pomocou priloženej redukcie do vstupu pre FM anténu na zadnom paneli prístroja. Je potrebné nainštalovať ju tak, aby vyformovala tvar písmena „T“. Plochá skladacia dipólová FM anténa funguje najlepšie vtedy, keď je orientovaná vertikálne a jej ramená formujú tvar písmena „T“ a smerujú kolmo na zdrojový vysielateľ. Experimentujte s umiestnením tejto antény tak, aby ste dosiahli čo najčistejší zvuk a najmenšie rušenie v pozadí.

Na miestach so slabým FM príjmom môžete pomocou externej FM antény rapídne vylepšiť zvuk. Ak je pre vás počúvanie rádia dôležité, zvážte konzultáciu s kvalifikovaným anténnym technikom, ktorý vám poradí ako váš systém optimalizovať.

Pribalená rámová AM anténa zabezpečí väčšinou dostatočnú kvalitu príjmu. Pre zlepšenie príjmu môžete tiež použiť vonkajšiu AM anténu. Viac informácií vám poskytne váš profesionálny anténny špecialista.

ZLOŽENIE AM ANTÉNY

- 1 Vyklepte vonkajšiu rám antény.
- 2 Vložte spodnú stranu vonkajšieho rámu do zárezu v podstavci.
- 3 Rozviňte kábel antény.



VOĽBA PÁSMO TUNERA

Tlačidlom [AM/FM] zvolíte AM alebo FM pásmo tunera. Príslušné pásmo si zvolíte priamym stlačením tlačidla [AM] alebo [FM] na TNR 1.

LADENIE STANÍC

Stlačením tlačidla [PRESET/TUNE] na prednom paneli možno prepínať režimy predvolieb alebo ladenia. Zvoľte režim ladenia (na displeji prebehne správa „TUNE“) alebo režim predvolieb (na displeji prebehne správa „PRESET“).

- 1 Otáčaním regulátora PRESET/TUNE ktorýmkoľvek smerom po dobu dlhšiu ako 1 sekundu spustí automatické ladenie. Tuner sa automaticky zastaví na najbližšej stanici s dostatočne silným signálom. Pozor, táto funkcia je tiež cyklická a bude pokračovať vo vyhľadávaní smerom nahor alebo nadol z jedného konca pásma na druhý v pásme AM alebo FM. Ak chcete pokračovať vo vyhľadávaní staníc, opäť otáčajte regulátorom PRESET/TUNE min 1 sekundu.
- 2 Krátkym pootočením regulátora PRESET/TUNE ktorýmkoľvek smerom sa spustí ručné ladenie presné naladenie požadovanej frekvencie. Každé krátke pootočenie preladí tuner na FM pásme o 0,05 MHz krok a na AM pásme o 9 kHz. Keď je stanica presne naladená, na displeji sa zobrazí správa „TUNED“. Pod symbolom ANTENNA na fluorescenčnom displeji sa nachádza grafický páskový ukazovateľ sily signálu naladenej stanice.

Automatické ladenie je k dispozícii v FM aj AM pásme.

PRIAME LADENIE

Ak poznáte frekvenciu požadovanej stanice, môžete ju naladiť aj priamo.

- 1 Stlačením tlačidla [PRESET/TUNE] na prednom paneli možno prepínať režimy predvolieb alebo ladenia. Zvoľte režim ladenia (na displeji prebehne správa „TUNE“).
- 2 Číselnými tlačidlami na diaľkovom ovládači priamo zadajte frekvenciu stanice. Napríklad ak chcete naladiť stanicu 104,5 MHz, stlačte „1“, „0“, „4“, „5“ a „0“ alebo stlačte „1“, „0“, „4“ a „5“.

UKLADANIE PREDVOLIEB

C 426 dokáže uložiť do pamäte kombináciu až 40 vašich obľúbených AM a FM, ktoré možno kedykoľvek vyvolať.

- 1 Ak chcete uložiť predvoľbu, najprv naladte požadovanú stanicu a potom stlačte na prednom paneli tlačidlo MEMORY.
- 2 Na displeji bude blikať číslo prvej voľnej predvoľby a správa „MEMORY“ (Ak už nie sú k dispozícii žiadne voľné predvoľby, môžete vybrať číslo obsadenej predvoľby a prepísať ju.) Otáčaním regulátora PRESET/TUNE vuberte číslo predvoľby ktorú chcete prepísať.
- 3 Opätovným stlačením [MEMORY] uložíte vloženú frekvenciu na ponúknuté číslo predvoľby (Na displeji prebehne správa „STORED“). Vami zvolená frekvencia je teraz uložená vo vybratej predvoľbe.

PRIAME VYVOLANIE PREDVOĽBY

Požadovanú predvoľbu možno priamo zavolať.

- 1 Stlačením tlačidla [PRESET/TUNE] na prednom paneli možno prepínať režimy predvolieb alebo ladenia. Zvoľte režim predvolieb (na displeji prebehne správa „PRESET“).
- 2 Číselnými tlačidlami na diaľkovom ovládači priamo zadajte číslo predvoľby.

VMAZANIE PREDVOLIEB

- 1 Zvoľte si predvoľbu ktorú chcete vymazať.
- 2 Podržte stlačené súčasne tlačidlá [MEMORY] a [DISPLAY] až kým na displeji nezačne blikať správa „DELETE“. Hneď uvoľnite obe tlačidlá a potom stlačte tlačidlo [DISPLAY] opäť (na displeji prebehne správa „DELETED“). Aktuálna pozícia predvolieb bola vymazaná.

O UŽIVATEĽSKÝCH NÁZVOCH

Príslušnej predvoľbe môžete priradiť užívateľský názov z ôsmich znakov. To platí len pre uložené AM stanice a FM stanice bez RDS informácií. Pridelený užívateľský názov sa po zvolení tohto čísla predvoľby zobrazí na displeji.

UKLADANIE UŽIVATEĽSKÝCH NÁZVOV

Ak chcete niektorej predvoľbe napríklad prideliť užívateľský názov „NEWS“, postupujte podľa nasledovného postupu.

- 1 Vyvolajte číslo požadovanej predvoľby.
- 2 Potom podržte tlačidlo [DISPLAY] až kým sa na displeji neobjaví blikajúci kurzor.
- 3 Otáčaním voliča [PRESET/TUNE] vyberte prvý znak názvu (podľa abecedy nájdite „N“).
- 4 Potom tlačidlom [DISPLAY] znak potvrdíte, aktivujete ďalší znak názvu a zároveň sa presunúte na ďalšiu pozíciu. Tento postup opakujte pre každý znak názvu.
- 5 Užívateľský názov uložíte stlačením tlačidla [MEMORY] (na displeji prebehne správa „STORED“). Aktívnej predvoľbe bol teraz pridelený užívateľský názov „NEWS“.

O RDS

Radio Data System (RDS) umožňuje popri konvenčnom FM rádiovom vysielaní prenášať aj malé množstvo digitálnych informácií. C 426 podporuje dva RDS režimy: názov stanice (PS režim) a rádio text (RT režim). Pravdaže, všetky stanice neposkytujú RDS informácie. Na väčšine území nájdete niekoľko staníc s RDS informáciami, ale môže sa stať, že práve vaše obľúbené stanice neposkytujú RDS údaje.

ZOBRAZENIE RDS TEXTU

Keď je naladená FM rádiostanica s RDS, na displeji sa zobrazí názov stanice (PS) a začne svietiť RDS symbol (napríklad „FUNRADIO“).

Tlačidlom DISPLAY prepínate zobrazenie názvu stanice a rádio textu (RT), ktorý ak je dostupný môže postupne zobrazovať názov skladby, interpreta alebo akýkoľvek iný text, ktorý si vysielateľ zvolí.

OSTATNÉ ÚDAJE

RIEŠENIE PROBLÉMOV

STAV	MOŽNÉ PRÍČINY	MOŽNÉ RIEŠENIA
Nefunguje napájanie.	<ul style="list-style-type: none">• Sieťová šnúra je odpojená.	<ul style="list-style-type: none">• Poriadne zasuňte sieťovú šnúru do zásuvky.
Žiadny zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Napájacia šnúra je vytiahnutá alebo nie je zapnuté napájanie prístroja.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je sieťový kábel zapojený a sieťový spínač zapnutý.
	<ul style="list-style-type: none">• Linkový kábel je nesprávne zapojený.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte pripojenie k zosilňovaču.
	<ul style="list-style-type: none">• Zle naladená alebo prislabá stanica so zapnutým FM umlčováním.	<ul style="list-style-type: none">• Znovu naladte alebo vypnite FM umlčovanie.
Zašumený príjem.	<ul style="list-style-type: none">• Slabý signál.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte či je stanica správne naladená. Nastavte alebo vymeňte anténu.
Príjem s pískaním alebo bzučaním.	<ul style="list-style-type: none">• Rušenie z iných elektrických zdrojov, počítačov, herných konzol.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte či je stanica správne naladená. Vypnite alebo presuňte zdroj elektrického rušenia.
Žiadne RDS informácie.	<ul style="list-style-type: none">• Signál stanice je prislabý.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte či je stanica správne naladená. Nastavte alebo vymeňte anténu.
	<ul style="list-style-type: none">• Stanica nevysiela RDS dáta.	<ul style="list-style-type: none">• Naladte RDS stanicu, ktorá podporuje službu Poskytovateľ programu (PS režim) a rádio text (RT režim).
C 426 nereaguje na diaľkové ovlácanie.	<ul style="list-style-type: none">• Batérie sú vybité alebo nesprávne vložené.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte batérie.
	<ul style="list-style-type: none">• Na C426 je zakryté okienko infračerveného prijímača alebo vysielaču diaľkového ovládača bráni nejaká prekážka.	<ul style="list-style-type: none">• Umiestnite C 426 tak, aby mal diaľkový ovládač priamy dosah na infračervený prijímač.
	<ul style="list-style-type: none">• Na predný panel C 426 dopadá priame slnečné žiarenie alebo je osvetlenie v miestnosti príliš silné.	<ul style="list-style-type: none">• Znížte úroveň jasů v miestnosti.

OBNOVENIE ZÁKLADNÉHO TOVÁRENSKÉHO NASTAVENIA C 426

- 1 Podržte stlačené súčasne tlačidlá [MEMORY] a [PRESET/TUNE] až kým na displeji nezačnú svietiť všetky symboly.
- 2 Hneď uvoľnite tlačidlá na prednom paneli. C 426 sa následne vypne do pohotovostného režimu.
- 3 Zapnite C 426 do pracovného režimu stlačením tlačidla STANDBY. V C 426 sú teraz obnovené pôvodné továrenské nastavenia a všetky predvoľby sú vymazané.

FM ČASŤ

Využitelná citlivosť (98 MHz)	15 dB μ
Odstup signál/šum	72 dB (60 dB μ , váha IHF, Mono) 66 dB (60 dB μ , váha IHF, Stereo)
Frekvenčný rozsah	$\pm 1,0$ dB (20 Hz - 15 kHz, 60 dB μ)
Oddelenie kanálov (60 dB μ) -30 Hz	33 dB
1 kHz	42 dB
10 kHz	32 dB
Pomer zachytenia (40 dB μ)	3 dB
AM potlačenie	65 dB (60 dB μ , 100% FM mod., 30% AM mod.)
Zrkadlové potlačenie (119.4 MHz)	85 dB
I.F. potlačenie (10,7 MHz)	78 dB
Potlačenie nosnej (60 dB μ)	60 dB
Celkové harmonické skreslenie* -Mono	0,25%
Stereo	0,35%
Citlivosť automatického vyhľadávania – Zapnutá	24 dB μ
Vypnutá	15 dB μ
Citlivosť dekódovania RDS	26 dB μ

AM ČASŤ

Využitelná citlivosť (999/1000kHz)	30 dB μ
Pomer signál/šum (pri 5 mV na vstupe)	38 dB
Celkové harmonické skreslenie (pri 5mV na vstupe)	3%
I.F. potlačenie (450 kHz)	36 dB
Zrkadlové potlačenie (F+2xIF)	28 dB
Selektivita	17 dB
Citlivosť slučky (signál/šum 20 dB) - 999/1000 kHz	66 dB
603/600 kHz	66 dB
1404/1400 kHz	66 dB
Frekvenčný rozsah (100 - 2.3 kHz, 5mV)	± 6 dB

OSTATNÉ ÚDAJE

Príkon v pohotovostnom režime	<0,5W
Rozmery prístroja (Š x V x H)	435 x 87 x 312 mm (hrubé)**
Hmotnosť prístroja	4.2 kg
Hmotnosť s balením	5.3 kg

* 60 dB μ , L=R, 75 kHz pri 120V verzii; 40 kHz odch. pri 230V verzii

** Hrubé rozmery sú vrátane nôh, ovládacích prvkov a konektorov na zadnom paneli.

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálnu dokumentáciu a najnovšie informácie o funkciách svojho prijímača C 426 nájdete na adrese www.nadelectronics.com.



www.NADelectronics.com

**©2010 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
DIVÍZIA LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Všetky práva vyhradené. NAD a NAD logo sú ochrannými známkami spoločnosti NAD Electronics International, ktorá je divíziou Lenbrook Industries Limited.
Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie reprodukovat', použiť alebo prenášať v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného povolenia spoločnosti NAD Electronics International.

C 426 manuál, vydanie 1.6-05/10

Autorizované servisné stredisko:

Ketos, s.r.o., Staré Ihrisko 3, 83102 Bratislava, tel. 02 / 44458849, fax 02 / 44250791, servis@ketos.eu, www.ketos.eu